

Политика в отношении обработки персональных данных

ПОЛИТИКА
в отношении обработки персональных данных
(по состоянию на 01.07.2025)

1. Общие положения

1.1. Издание Политики является одной из обязательных принимаемых ООО “Белатрэвел” мер по обеспечению защиты персональных данных, предусмотренных статьей 17 Закона Республики Беларусь от 7 мая 2021 г. № 99-З “О защите персональных данных” (далее – Закон).

1.2. Настоящая Политика разработана в соответствии с Законом и разъясняет субъектам персональных данных, как, для каких целей и на каком правовом основании их персональные данные собираются, используются или иным образом обрабатываются, а также отражает имеющиеся в связи с этим у субъектов персональных данных права и механизм их реализации.

Политика не применяется к обработке персональных данных в процессе трудовой деятельности (в отношении работников, бывших работников, членов их семей (родственников), при видеонаблюдении, а также при обработке cookie-файлов на интернет-сайте ООО “Белатрэвел” (Политика обработки файлов cookie размещена в сети Интернет по адресу <https://belatravel.by/dokumenty/>).

1.3. Контактные данные ООО “Белатрэвел”:

Местонахождение: 223021, Минская область, Минский район, Щомыслицкий сельсовет, район агрогородка Озерцо, многофункциональное здание, помещение 14А/8-11

Адрес в сети Интернет: <https://belatravel.by>

Адрес электронной почты: vadimprotasovskij@gmail.com

Номер телефона: +375 29 12 12 500

2. Порядок и условия обработки персональных данных

2.1. Общество осуществляет обработку персональных данных следующих субъектов:
гостей;

клиентов;
контрагентов и их представителей.

2.2. ООО «Белатрэвел» осуществляет обработку только тех персональных данных, которые необходимы для достижения заявленных целей и не допускает их избыточной обработки.

2.3. ООО «Белатрэвел» вправе осуществлять обработку персональных данных:
с использованием средств автоматизации;
без использования средств автоматизации, когда при этом обеспечивается поиск и (или) доступ к персональным данным по определенным критериям (картотеки, списки, базы данных, журналы и другое).

2.4. Обработка персональных данных ООО «Белатрэвел» осуществляется на основании согласия субъектов персональных данных, а также на иных правовых основаниях, предусмотренных Законом, а именно:
на основании договора, заключенного (заключаемого) с субъектом персональных данных;
выполнение обязанностей (полномочий), предусмотренных законодательными актами;
обработка в процессе трудовой деятельности;
обработка распространенных ранее персональных данных.

3. Перечень обрабатываемых персональных данных, цели, правовые основания и сроки их обработки

3. ООО «Белатрэвел» осуществляет обработку следующих персональных данных применительно к каждой категории субъектов персональных данных:

3.1. ФИО, должность лица, подписавшего договор, номер телефона, адрес электронной почты, иные данные в соответствии с условиями договора (при необходимости) контрагентов и их представителей с целью заключения и исполнения гражданско-правовых договоров (аренды, поставки, купли-продажи, подряда, оказания услуг и т.д.):

Правовая основа	Срок хранения
1. В случае заключения договора с физическим лицом – обработка на основании договора с субъектом персональных данных (абзац пятнадцатый статьи 6 Закона). 2. В случае заключения договора с юридическим лицом – обработка персональных данных является необходимой для выполнения обязанностей (полномочий), предусмотренных законодательными актами (абзац двадцатый статьи 6 Закона; статья 49, пункт 5 статьи 186 Гражданского кодекса Республики	3 года после окончания срока действия договора, проведения налоговыми органами проверки соблюдения налогового законодательства. Если проверка не проводилась – 10 лет после окончания срока действия договора

Беларусь)	
-----------	--

3.2. ФИО, паспортные данные гостей для заключения и исполнения публичного договора:

Правовая основа	Срок хранения
Обработка персональных данных на основании договора с субъектом персональных данных (абзац пятнадцатый статьи 6 Закона). Обработка персональных данных является необходимой для выполнения обязанностей, предусмотренных законодательными актами (абзац двадцатый статьи 6 Закона; постановление МВД Республики Беларусь от 01.07.2010 № 214 «О порядке информирования органов внутренних дел об иностранных гражданах и лицах без гражданства»)	3 года после окончания срока действия договора, проведения налоговыми органами проверки соблюдения налогового законодательства. Если проверка не проводилась – 10 лет после окончания срока действия договора

3.3. ФИО, номер телефона клиентов для оказания услуги:

Правовая основа	Срок хранения
Обработка персональных данных является необходимой для выполнения обязанностей, предусмотренных законодательными актами (абзац двадцатый статьи 6 Закона; Закон Республики Беларусь от 9 января 2002 г. № 90-З «О защите прав потребителей»)	В течение месяца после оказания услуги

4. Трансграничная передача персональных данных

4.1. ООО «Белатрэвел» осуществляет трансграничную передачу персональных данных в Российскую Федерацию, на территории которой обеспечивается надлежащий уровень защиты прав субъектов персональных данных:

ООО «АПАРТМЕНТ СИСТЕМС» (Российская Федерация, Марий Эл Респ, г Йошкар-Ола, Советская ул, 140, а/я 137, 424000) - с целью осуществления бронирования с использованием Модуля онлайн-бронирования RealtyCalendar в том числе Системы RealtyCalendar.

5. Права субъектов персональных данных

5.1. Субъект персональных данных имеет следующие права:

Право	Содержание	Срок ответа
-------	------------	-------------

Право на внесение изменений в свои персональные данные	Субъект персональных данных вправе требовать от ООО «Белатрэвел» внести изменения в свои персональные данные в случае, если они являются неполными, устаревшими или неточными. В этих целях субъект персональных данных прилагает к заявлению соответствующие документы и (или) их заверенные в установленном порядке копии, подтверждающие необходимость внесения изменений	15 дней после получения заявления
Право на получение информации, касающейся обработки персональных данных	Субъект персональных данных имеет право на получение информации, касающейся обработки своих персональных данных, содержащей: - наименование и место нахождения ООО «Белатрэвел»; - подтверждение факта обработки персональных данных обратившегося лица ООО «Белатрэвел»; - его персональные данные и источник их получения; - правовые основания и цели обработки персональных данных; - срок, на который дано его согласие (если обработка персональных данных осуществляется на основании согласия); - наименование и место нахождения уполномоченного лица (уполномоченных лиц), если обработка персональных данных ООО «Белатрэвел» поручена такому лицу (лицам); - иную информацию, предусмотренную законодательством	5 дней после получения заявления
Право на получение информации о предоставлении персональных данных третьим лицам	Субъект персональных данных вправе получать от ООО «Белатрэвел» информацию о предоставлении своих персональных данных третьим лицам один раз в календарный год бесплатно	15 дней после получения заявления
Право требовать прекращения обработки персональных данных и (или) их удаления	Субъект персональных данных вправе требовать от ООО «Белатрэвел» бесплатного прекращения обработки своих персональных данных, включая их удаление, при отсутствии оснований для обработки персональных данных, установленных законодательством	15 дней после получения заявления
Право отозвать предоставленное ранее согласие на обработку персональных	Субъект персональных данных может в любое время без объяснения причин отозвать свое согласие на обработку персональных данных (если ООО «Белатрэвел» обращалось за получением такого согласия). Право на отзыв	15 дней после получения заявления

данных	согласия не может быть реализовано в случаях, когда обработка осуществляется на иных правовых основаниях (например, на основании договора либо в соответствии с требованиями законодательства)	
Право на обжалование действий (бездействия) и решений ООО «Белатрэвел», связанных с обработкой персональных данных	Если субъект персональных данных считает, что ООО «Белатрэвел» обрабатывает его персональные данные с нарушением требований законодательства Республики Беларусь, то может подать жалобу в Национальный центр защиты персональных данных	В порядке, установленном законодательством об обращениях граждан и юридических лиц

5.2. Для реализации своих прав, связанных с обработкой персональных данных ООО «Белатрэвел», субъект персональных данных отправляет заявление в письменной форме на почтовый адрес ООО «Белатрэвел» или в виде электронного документа по адресу в сети Интернет, указанным в подпункте 1.3 пункта 1 настоящей Политики, а в случае реализации права на отзыв согласия – в форме, в которой такое согласие было получено.

Такое заявление должно содержать:

- фамилию, собственное имя, отчество (если таковое имеется), адрес места жительства (места пребывания);
- дату рождения;
- изложение сути требований;
- идентификационный номер, при отсутствии такого номера – номер документа, удостоверяющего личность, в случаях, если эта информация указывалась субъектом персональных данных при даче своего согласия или обработка персональных данных осуществляется без согласия субъекта персональных данных;
- личную подпись (для заявления в письменной форме) либо электронную цифровую подпись (для заявления в виде электронного документа).

ООО «Белатрэвел» не рассматривает заявления субъектов персональных данных, направленные иными способами (телефон, факс и т.п.).

5.3. За содействием в реализации прав, связанных с обработкой персональных данных ООО «Белатрэвел», субъект персональных данных может также обратиться к лицу, ответственному за осуществление внутреннего контроля за обработкой персональных данных в ООО «Белатрэвел», направив сообщение на электронный адрес vadimprotasovskij@gmail.com.